

Wintersemester 2024/25



FRIEDRICH-SCHILLER-
UNIVERSITÄT
JENA Internationales Büro
International Office

EINSCHREIBUNG

(Immatrikulation) für internationale Studierende

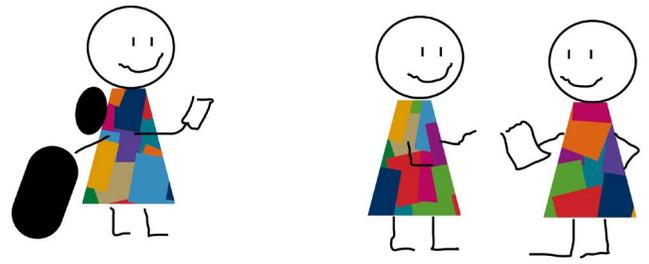
ENROLMENT

For international students

- *in German / in English*
- *Einschreibe-Leitfaden / Enrolment Checklist*
- *Studienorientierung / Study Orientation*
- *Leben in Jena / Living in Jena*
- *Freizeitipps / Spare Time Activities*
- *Service & Kontakte / Service & Contacts*
- *Akademischer Kalender / Academic Calendar*

Willkommen an der Universität Jena!

Schön, dass Sie da sind. Wir hoffen, Sie haben einen guten Studienstart. Die Informationen in diesem Heft erleichtern Ihnen die Einschreibung, die ersten Schritte an der Uni und im Leben in Jena.



Welcome at the University of Jena!

We are happy to see you here. And we hope that you will have a good start. Please use the information in this guide to complete your enrolment, take the first steps in the university and in your life in Jena.

Checkliste

Checklist

Enrolment Einschreibung	Schritt 1 Antrag auf Einschreibung (Friedolin 2.0) Step 1 Application for enrolment (Friedolin 2.0) <input checked="" type="checkbox"/>	Schritt 2 Planung, WelcomeCafé > Seite 4 Step 2 Planning, WelcomeCafé > page 5 <input type="checkbox"/>	Schritt 3 A Semesterbeitrag zahlen > S. 6 Step 3 A Paying semester contribution > p. 7 <input type="checkbox"/>	Schritt 3 B Semesterkontaktformular > S. 8 - 9 Step 3 B Semester contact form > p. 10 - 11 <input type="checkbox"/>	Schritt 3 C Krankenversicherung, Arzt > S. 12 Step 3 C Health insurance cover, doctors > p. 13 <input type="checkbox"/>	Schritt 4 Dokumente abgeben > S. 14 Step 4 Submit documents > p. 15 <input type="checkbox"/>	Schritt 5 Campus-Login und E-Mail > S. 14 Step 5 Campus login and email > p. 15 <input type="checkbox"/>	Schritt 6 thoska, Semesterticket > S. 16 Step 6 thoska, semester ticket > p. 17 <input type="checkbox"/>	Schritt 7 Studienbescheinigung > S. 16 Step 7 Certificate of student status > p. 17 <input type="checkbox"/>		
	Start of studies Studienstart	Studieneinführungstage (STET) > S. 18 Study Orientation Days > p. 19 <input type="checkbox"/>	Sprachenzentrum, Deutschkurse > S. 18, 20 Language Centre, German courses > p. 19, 21 <input type="checkbox"/>	Studienfachberatung > S. 18, 20 Subject-specific academic advisory service > p. 19, 21 <input type="checkbox"/>	Stundenplan (Friedolin 1.0) > S. 18 Study schedule (Friedolin 1.0) > p. 19 <input type="checkbox"/>	Anmeldung für Lehrveranstaltungen (Friedolin 1.0) > S. 18 Module/course registration (Friedolin 1.0) > p. 19 <input type="checkbox"/>	Erasmus: Learning Agreement > S. 18 Erasmus: Learning Agreement > p. 19 <input type="checkbox"/>	Anmeldung für Prüfungen (Friedolin 1.0) > S. 18 Exam registration (Friedolin 1.0) > p. 19 <input type="checkbox"/>	Bibliothek > S. 20 Library > p. 21 <input type="checkbox"/>	Studientechniken > S. 20, 28 Study Techniques > p. 21, 28 <input type="checkbox"/>	
		Living Leben in Jena	Wohnung, Mietvertrag Accommodation, lease agreement <input type="checkbox"/>	Bürgerservice (Meldeamt) > S. 8 Local Registration Office > p. 11 <input type="checkbox"/>	Bankkonto > S. 6 Bank account > p. 7 <input type="checkbox"/>	Rundfunkbeitrag, Haftpflicht > S. 22 Broadcast fee, Liability > p. 23 <input type="checkbox"/>	Ausländerbehörde > S. 22 Immigration Office > p. 23 <input type="checkbox"/>	Jobs, Praktika, Career Service > S. 24 Jobs, internships, Career Service > p. 25 <input type="checkbox"/>	Freizeit, Hochschulsport > S. 24, 26 Free time activities, Uni Sports > p. 25, 27 <input type="checkbox"/>	Beratungsangebote, Betreuung > S. 26 Advisory Services, support > p. 27 <input type="checkbox"/>	Semestertermine, Akademischer Kalender > S. 34 - 35 Semester dates, Academic Calendar > p. 34 - 35 <input type="checkbox"/>

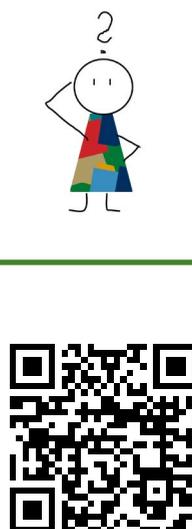
Einschreibung/Immatrikulation planen, Fristen

Semestertermine	Wintersemester: 01.10.2024 - 31.03.2025 Studieneinführungstage: ab 01.10.2024 Anmeldung für Lehrveranstaltungen: bis 10.10.2024 Vorlesungszeit: 14.10.2024 - 07.02.2025
Start der Einschreibung	Nach Schritt 1 (Einsendung des Antrags auf Einschreibung) mit Schritt 2 - 4 (> S. 4-14), möglichst bis 04.10.2024, um nicht die Platzgarantie für Lehrveranstaltungen zu verpassen
Campus-Login	Nach Schritt 3 - 4 der Einschreibung erhalten Sie Ihren PIN für die Anmeldung im Universitätsrechenzentrum (Schritt 5, Campus-Login). Dies ist aus technischen Gründen erst am Folgetag möglich. Dieses Login benötigen Sie für die Anmeldung für Lehrveranstaltungen im Friedolin-Portal (= Stundenplanbau; bis 09.10.2024).
Spätkommende	Wenn Sie erst nach dem 08.10.2024 die Einschreibeschritte 3-4 erledigen, verpassen Sie die Platzvergabe. Sie können sich dann noch für Lehrveranstaltungen anmelden, aber ohne Platzgarantie . Sie müssen dann ggf. mit den Lehrenden sprechen, ob Sie an Veranstaltungen mit begrenzter Platzzahl teilnehmen können.
Letzter Tag	Die Einschreibungsschritte 3 - 7 (siehe Folgeseiten) müssen definitiv bis 11.10.2024, 12:00 Uhr mittags abgeschlossen sein, danach ist keine Einschreibung mehr möglich.
DSH-Kurs	Sie beginnen Ihre Einschreibung (Schritte 3 - 4) nach dem Eingangstest am 30.09.2024). Beachten Sie bitte die speziellen Hinweise, die Sie beim Eingangstest erhalten.
Nicht möglich	Einschreibung aus dem Ausland oder durch andere Personen

Planning your enrolment, deadlines

Semester dates	Winter semester: 1 October 2024 - 31 March 2025 Study Orientation Days: from 1 October 2024 Registration for courses: by 10 October 2024 Lecture period: 14 October 2024 - 7 February 2025
Start of enrolment	After step 1 (sending your application of enrolment), with steps 2 - 4 (> p. 5 - 15), by 4 October 2024 if you want to get a guaranteed place in your courses
Campus login	After taking enrolment steps 3 - 4 you will receive an email with your PIN to register at the Computer Centre (step 5, Campus-Login). This is possible only on the next day, for technical reasons. You need this login to register for your courses on the Friedolin platform (= time tabling; to do by 9 October 2024).
Late comers	If you start your enrolment after 8 October 2024, you will miss the class place allocation. You may still register for courses, but there is no place guarantee any more. You might have to ask the individual lecturers whether you can still attend the course if there is a place limit.
Final day	Enrolment steps 3 - 7 (see following pages) must definitively be completed by 11 October 2024, 12:00 . Thereafter, enrolment is not possible.
DSH course	Start your enrolment (step 3 - 4) only after the Entrance Test on 30 September 2024. Please note the special information which you receive at the entrance test.
Not possible	Enrolment from abroad or by other persons on your behalf

Schritt 2: Besuchen Sie das WelcomeCafé:



Alle Informationen zur Einschreibung und zum Studienstart

<https://www.uni-jena.de/studienstart-international>

Step 2: Visit the WelcomeCafé

Haben Sie Fragen?

Bitte lesen Sie zuerst die Informationen in diesem Heft sorgfältig durch. Falls Sie hier keine Antwort finden,

- fragen Sie bitte Ihren Welcome Buddy,
- **kommen Sie ins WelcomeCafé** im Internationalen Centrum (Johannisplatz 26) 23.09.-11.10.2024, Mo - Fr, 15-17 Uhr (geschlossen am 3.10. wegen Feiertags)
- oder schreiben Sie an incoming@uni-jena.de

Have you got any questions?

Please read the information in this pdf carefully. If you don't find your answer here,

- ask your Welcome Buddy
- **come to the WelcomeCafé** at the International Centre (Johannisplatz 26), 23 September - 11 October 2024, Mon - Fri 13:00 - 15:00 (closed on 3 Oct, holiday)
- or write to incoming@uni-jena.de

All information about the enrolment and starting your studies

<https://www.uni-jena.de/en/start-studying-international>

Schritt 3 A: Semesterbeitrag

...zahlen alle Studierende jedes Semester für das Semesterticket und die thoska.

Wann?	Nach Anreise oder Visaerteilung
Wieviel?	292,65€ (E+ICM-Stipendiaten: bitte Sonderhinweise per E-Mail beachten)
Wie?	Bargeldzahlung ist nicht möglich. Es gibt zwei andere Optionen:

Option 1: Kartenzahlung

- Sie können mit MasterCard, Visa, Visa Electron, VPay oder EC Debit Card im Internationalen Büro in der Sprechzeit bezahlen (bitte ziehen Sie eine Wartenummer am Automaten neben der Bürotür). Bitte bringen Sie die Karte, den Karten-PIN und den Pass/Personalausweis mit. Es ist möglich, dass Freunde für Sie bezahlen.
- Sie müssen dem Internationalen Büro keine Kopie des Zahlungsbelegs geben.

Option 2: Banküberweisung

- Überweisen Sie **292,65€** von einem deutschen Bankkonto (Ihr eigenes oder fragen Sie Freunde). Nutzen Sie die "Referenz" wie unten angegeben!
- **Ein Auftragsbeleg ("Auftrag", "Überweisung entgegengenommen") ist noch kein Überweisungsbeleg! Wir brauchen einen Beleg mit Buchungsdatum, das heißt:**
- Kontoauszug/Umsatzdruck: erhalten Sie 2 - 3 Tage nach der Überweisung am Bankautomat. Onlinebanking: ganzer Computer-Screenshot gebuchter Umsätze
- **Der Beleg muss die Transferdaten (siehe Box unten), den Buchungstag, den Namen der/des Kontoinhabers/in und deren/dessen Bankverbindung zeigen.**
- **Der Beleg muss auf Deutsch oder Englisch sein.**
- Bei Überweisungen von außerhalb Deutschlands: Bankgebühren müssen selbst bezahlt werden.
- Abgabe des Belegs: > S. 14.

Siehe Hinweis zu Option B. Geben Sie bei der Referenz Ihren Namen an.

Empfänger *recipient*
Bank *name of bank*
IBAN
BIC/SWIFT
Referenz *reference code*

Friedrich-Schiller-Universität Jena
Deutsche Bundesbank
DE09 8200 0000 0083 0015 03
MARKDEF1820
242-NEU-799, Name

See all information in option B. In the reference, insert your own name.

+ Deutsches Bankkonto eröffnen

Wofür?	regelmäßige Zahlungen wie Miete, Strom, Handy, giro-Karte;
Wann?	nach Anmeldung im Einwohnermeldeamt
Sperrkonto?	brauchen alle Regelstudierenden und DSH-Kurs-Teilnehmenden, die keine EU-Bürger*innen sind, im ersten Jahr für den Aufenthaltstitel
Mitbringen:	Personalausweis/Reisepass, Einwohnermeldebescheinigung, steuerliche Identifikationsnummer (Finanzamt)
Beispiele:	<ul style="list-style-type: none"> • Commerzbank (Fischergasse 10, Tel: 03641 590428) • Deutsche Bank (Leutragraben 1, Termine online) • HypoVereinsbank (Schillerstraße 4, Tel. 03641 5930) • Postbank (Engelplatz)

Step 3 A: Semester contribution

... paid by all students for the semester ticket and the student card thoska.

When?	After arrival or reception of the visa
How much?	€ 292.65 (E+ICM scholarship holders please note special information by email)
How?	Cash payment is not possible. You have two other options:

Option 1: Card payments at the International Office

- You can pay with MasterCard, Visa, Visa Electron, VPay or EC Debit Card at the International Office during office hours (please draw a waiting number at the machine next to the office door). Please bring the card, card PIN and passport/identity card with you. It is possible for friends to pay for you.
- You do not have to submit any payment proofs.

Option 2: Bank transfer

- Transfer € **292.65** from a German bank account (your own or ask friends). Use the *reference code* given below!
- **An order slip ("Auftrag", "Überweisung entgegengenommen") is not yet a transfer slip! We need a receipt with *booking date*, that is:**
- Bank statement/turnover printout: you will receive 2 - 3 days after the transfer at the ATM. Online banking: whole computer screenshot of posted turnover.
- **The receipt must show the transfer data in the box above, the booking date, the name of the account holder and his/her bank details.**
- **The receipt must be in German or English.**
- Transfers from outside Germany: bank fees must be paid separately.
- Submission of the receipt: > p. 15.

+ Open a German bank account

What for?	Regular payments like rent, electricity, phone, giro card;
When?	After registering in the Residents' Registration Office
Blocked account?	needed by all degree-seeking (and DSH course) students who are not EU citizens, for their first year for the residence permit application
Bring along:	Personal ID/passport, Citizens Registration Office certificate, tax ID no. (tax office "Finanzamt")
Examples:	<ul style="list-style-type: none"> • Commerzbank (Fischergasse 10, phone: 03641 590428) • Deutsche Bank (Leutragraben 1, appointments online) • HypoVereinsbank (Schillerstraße 4, phone: 03641 5930) • Postbank (Engelplatz)

Schritt 3 B: Adressformular

Füllen Sie das Adressformular aus: Ihre deutsche Postadresse (auch eine temporäre Adresse wird akzeptiert). Dahin schickt die Uni Ihnen wichtige Briefe.

Wann? Nach Einzug in Ihre Wohnung oder temporären Unterkunft
 Wie? **Adressformular** (> S. 9 oder Regal gegenüber Raum 0.19, Fürstengraben 1) ausfüllen und abgeben (> S. 2)

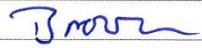
Achtung:

Bei der **Wohnungsnummer** geben Sie bitte den Namen oder die Nummer an, **der/die am Briefkasten steht** (nicht Ihre „Wohnplatznummer“ aus dem Mietvertrag).



FRIEDRICH-SCHILLER-UNIVERSITÄT JENA Internationales Büro

Current Contact Data (please fill in all details)

student number	(if known)
family name, given name	Brown, Charley
study programme ✓	DSH / guest stud. / Bachelor / Master / Staatsex. / Lehramt / PhD
date of birth	01. 06. 2001
email address	snoopy@peanuts.com
telephone number	+49 176 12345678
street, house number	Carl-Zeiss-Promenade / Haus 1, 218
Name and/or apartment number on your mailbox	Schmidt / 218
post code, place	07745 Jena
date: 01.10.2023	signature: 



Aktuelle Kontaktdaten (bitte alle Felder ausfüllen)



Matrikelnummer	(falls bekannt)
Name, Vorname	
Studienprogramm ✓	DSH / Gaststud. / Bachelor / Master / Staatsex. / Lehramt / PhD
Geburtsdatum	
E-Mail-Adresse	
Telefonnummer	
Straße, Hausnummer	
Name und/oder Wohnungsnummer auf dem Briefkasten	
Postleitzahl, Ort	
Datum:	Unterschrift:

+ Anmeldung im Einwohnermeldeamt

Wann? Innerhalb von 2 Wochen nach Anreise, nach jedem Umzug
 Wo? Im Einwohnermeldeamt Ihres Wohnorts
 Wie? Jena: Buchen Sie einen Termin: <https://tevis-bs.jena.de/>
 andere Orte: fragen Sie bitte Ihre Vermietung/Nachbarn
 Mitbringen: Personalausweis oder Reisepass, Vermieterbescheinigung

student number	(if known)
family name, given name	
study programme ✓	DSH / guest stud. / Bachelor / Master / Staatsex. / Lehramt / PhD
date of birth	
email address	
telephone number	
street, house number	
Name and/or apartment number on your mailbox	
post code, place	
date:	signature:

Current Contact Data (please fill in all details)



FRIEDRICH-SCHILLER-
UNIVERSITÄT
JENA International Office

Step 3 B: Address form

Fill in the address form with your German address (a temporary one is also accepted).
The university will send you important letters there.

When? After moving into your accommodation or temporary room
How? Fill in the **address form** (> p. 10 or in the shelf opposite room 0.19 at Fürstengraben 1) and submit (> p.2)

Attention:

Provide the **name(s) and /or apartment number** mentioned at your mailbox (**not** the "Wohnplatznummer" from your rental contract).

Current Contact Data

 (please fill in all details)


FRIEDRICH-SCHILLER-
UNIVERSITÄT
JENA International Office

student number	(if known)
family name, given name	Brown, Chelsea
study programme ✓	DSH / guest stud. / Bachelor / Master / Staatsex. / Lehramt / PhD
date of birth	01. 06. 2001
email address	shoopy@peanuts.com
telephone number	+49 176 12345678
street, house number	Carl-Zeiss-Promenade / Haus 1, 218
Name and/or apartment number on your mailbox	Schmidt / 218
post code, place	07745 Jena
date: 01.10.2023	signature: Brown

+ Register at the local Residents' Registration Office

When? Within 2 weeks after arrival, after every change of address.
Where? Residents' registration office ("Einwohnermeldeamt") of your city.
How? Jena: Book your appointment: <https://tevis-bs.jena.de/>
(1. Bürgerbüro; 2. Wohnung an- oder abmelden)
Other cities: please ask your housing provider/neighbours
Bring along: Personal ID or passport, certificate of your landlord/landlady

Schritt 3 C: Krankenversicherung anmelden

Wann? Nach Anreise
Die Versicherung muss ab 01.10.2024 gültig sein.

Die Universität Jena erhält die **elektronische Meldung** von der Krankenversicherung. Es müssen keine Versicherungsdokumente bei der Universität abgegeben werden.

Step 3 C: Health insurance registration

When? After arrival
the insurance cover must be valid from 1 October 2024

The University of Jena receives an **electronic registration** message from the health insurance. There is no need to submit paper documents.

unter 30 Jahren

Sie sind **jünger als 30 Jahre**:

- melden Sie sich als Student/in der Universität Jena bei einer **deutschen gesetzlichen Krankenversicherung (Krankenkasse)**, in Jena zum Beispiel:
 - AOK: Ludwig-Weimar-Gasse 4, 07743 Jena ([https://www.mein-aokberater.de/Jena-7, robert.franke@plus.aok.de](https://www.mein-aokberater.de/Jena-7,robert.franke@plus.aok.de))
 - BARMER: Holzmarkt 1, 07743 Jena ([https://bgm-termintool.de/J2QLj, melanie.schmerbach@barmer.de](https://bgm-termintool.de/J2QLj,melanie.schmerbach@barmer.de))
 - DAK: Löbderstraße 7; 07743 Jena ([https://www.dak.de/dak, service412800@dak.de](https://www.dak.de/dak,service412800@dak.de))
 - TK: Steinweg 24; 07743 Jena (Tilo.Straube@tk.de)
- nennen Sie der Kasse die "Absendernummer" **H000923** (= Universität Jena)
- die **Kasse meldet Ihren Versicherungsstatus "M10" elektronisch** an die Universität Jena
- Sie müssen keine Dokumente bei der Universität abgeben

If you are **younger than 30 years** of age:

- register as a student of the University of Jena at a **German statutory health insurance**, for example:
 - AOK: Ludwig-Weimar-Gasse 4, 07743 Jena ([https://www.mein-aokberater.de/Jena-7, robert.franke@plus.aok.de](https://www.mein-aokberater.de/Jena-7,robert.franke@plus.aok.de))
 - BARMER: Holzmarkt 1, 07743 Jena ([https://bgm-termintool.de/J2QLj, melanie.schmerbach@barmer.de](https://bgm-termintool.de/J2QLj,melanie.schmerbach@barmer.de))
 - DAK: Löbderstraße 7; 07743 Jena ([https://www.dak.de/dak, service412800@dak.de](https://www.dak.de/dak,service412800@dak.de))
 - TK: Steinweg 24; 07743 Jena (Tilo.Straube@tk.de)
- mention the University of Jena number **H000923**
- the **health insurance sends your insurance status "M10" electronically** to the University
- you do not submit any paper documents to the University

under 30 years

über 30 Jahre oder DSH-Kurs

Sie sind **30 Jahre alt** oder **älter** oder nehmen am **DSH-Kurs** teil:

- melden Sie sich bei einer deutschen gesetzlichen Krankenversicherung als freiwilliges Mitglied an ODER
- kaufen Sie online eine **private Krankenversicherung**, zum Beispiel:
 - [Care Student \(Care Concept\)](#)
 - [Educare 24](#)
 - [Young Travel Profi \(Hanse Merkur/Advigon\)](#)
 - [Mawista Student](#)
 - [Vela optimal](#)
 - [Travel Secure Young \(Würzburger\)](#)
- Den Nachweis zeigen Sie der Ausländerbehörde bei der Beantragung/Verlängerung Ihrer Aufenthaltsgenehmigung. Das Internationale Büro braucht kein Dokument.

If you are **30 years of age or older** or take part in the **DSH course**:

- register at a German public health insurance as a voluntary member OR
- buy a German **private health insurance** online, for example at:
 - [Care Student \(Care Concept\)](#)
 - [Educare 24](#)
 - [Young Travel Profi \(Hanse Merkur/Advigon\)](#)
 - [Mawista Student](#)
 - [Vela optimal](#)
 - [Travel Secure Young \(Würzburger\)](#)
- show the certificate to the Immigration Office when you wish to apply for, or extend, your visa. The International Office does not need it.

over 30 years or DSH course

+ **Arztsuche, Studium mit einer chronischen Krankheit**

Suchen Sie sich eine/n Allgemeinmediziner/in ("Praktischer Arzt", „Hausärztin“) in der Nähe Ihrer Wohnung; Fachärzte/innen (Augen, Zahn, Hals-Nasen-Ohren, Orthopädie, Gynäkologie usw.) finden Sie auch unter <https://arztsuche.116117.de/pages/arztsuche.xhtml>. Wenn Sie regelmäßig Behandlungen oder Medikamente brauchen, besprechen Sie das mit der Krankenversicherung und Ihrem Facharzt.

+ **Finding a doctor, studying with a chronic illness**

Find yourself a general practitioner ("Praktischer Arzt", „Hausärztin“) close to your accommodation; specialists (eyes, ear-nose-throat, gynecologists, dentists, etc.) can also be searched at <https://arztsuche.116117.de/pages/arztsuche.xhtml>. If you need treatment or special drugs regularly, talk to your health insurance and special doctor.

Schritt 4: Dokumente für die Einschreibung abgeben

Wann? So schnell wie möglich, spätestens **11.10.2024, 12 Uhr** mittags
 Wie? Beim Internationalen Büro sind in **Papierform** abzugeben:

- Adressformular (S. 9)
- Kopie des Kontoauszugs (S. 6)
- Erasmus-Studierende: Arrival/Attendance certificate

Wo? Briefkasten neben Raum 0.18
 Internationales Büro
 Fürstengraben
 (Universitätshauptgebäude)
 07743 Jena



Step 4: Submit documents for the enrolment

When? As quickly as possible, not later than **11 October 2024 12:00 a.m.**
 How? Submit to the International Office in **paper form**:

- address form (p. 10)
- account statement copy (p. 7)
- Erasmus students: Arrival/Attendance certificate

Where? Mailbox next to room 0.18
 International Office
 Fürstengraben 1 (University Main Building)
 07743 Jena

Schritt 5: Campus-Login

Anmeldung im Rechenzentrum für die Aktivierung des Campus-Logins, für Uni-E-Mail-Konto, Friedolin 1.0-Login, W-LAN und Internet im Studierendenwohnheim ist **Pflicht** für alle Studierenden.

Wann: **1 Tag nach Erhalt der E-Mail vom Internationalen Büro, nachdem Sie Schritt 3-4 (> S. 4-14) erledigt haben**

PIN-Email: In der E-Mail steht Ihre Matrikelnummer und die PIN

Anmeldung: <https://portal.uni-jena.de/web/urz-portal/selbstregistrierung>

Wichtig: Nach Anmeldung erhalten Sie Ihr Login und Passwort (änderbar). Bitte notieren Sie sich diese!

Beachten Sie: **Wir korrespondieren mit Studierenden nur über die uni-jena-E-Mail.** Die E-Mails können Sie auf Ihr privates Mail-Postfach weiterleiten (nach Login: Webmail --> Filter --> Weiterleiten --> private Email eintragen --> speichern).

W-LAN-Infos: uni-jena.de/urz-diensta-z



Step 5: Campus login

Registration for your personal university e-mail account, the portal Friedolin, for the Wifi access and the Internet access in the student dorms is **obligatory**.

When: **1 day after receiving the email from the International Office, after completing enrolment steps 3-4 (> p. 5-15)**

PIN email: The email contains your student id number and PIN

Registration: <https://portal.uni-jena.de/web/urz-portal/selbstregistrierung> (change to English language at the top right-hand corner)

Important: After registration you receive your login and password (you may change this yourself). Note these down carefully!

Note: **We correspond with students only via their uni-jena email.** You may forward your university emails to your private mail box (After login to webmail, click on: Mail --> Filter --> Forward --> insert the address to which you wish your emails to be forwarded --> save).

WiFi info: uni-jena.de/urz-diensta-z

Schritt 6: Studierendenausweis thoska

Die thoska ist ein Universitätsausweis mit Matrikelnummer; sie ist auch Ihr Bibliotheksausweis, Leihkarte, Kopierkarte und Bezahlkarte für Mensa und Cafeteria sowie das Kulturticket.

Infos: uni-jena.de/thoska_studierende

Wann? 2-3 Werktage nach Abgabe aller Dokumente für die Einschreibung (Schritt 3 - 4), nachdem diese bearbeitet wurden

Sie erhalten dazu eine E-Mail des Internationalen Büros

Gültigkeit: Immer für ein ganzes Semester. Überweisen Sie den Semesterbeitrag für das Folgesemester (Info-E-Mail im Dezember/Juni), dann können Sie Ende März/September die thoska am Automaten für das nächste Semester validieren.

+ Semesterticket

Was? Fahrschein für ein Semester in der thoska-Karte
 Gültig mit: Personalausweis oder Reisepass
 Gültig bis: Semesterende (31. März/30. September)
 Wo gültig? In Jena für alle Busse und Straßenbahnen
 In Thüringen für (fast) alle Regionalzüge
 Im VMT-Gebiet für Regionalzüge, Busse, Straßenbahnen
www.vmt-thueringen.de



Step 6: Your student ID card thoska

Thoska is a university ID card with your student number; its is also your library user ID, copy card, city culture ticket and payment card for canteens.

Infos: uni-jena.de/en/thoska_card_students

When? 2 to 3 working days after submission of all enrolment documents (see steps 3 - 4), after they have been processed

You will receive an email from the International Office about it

Validity: For one full semester. For the following semester pay the semester contribution (info email in December/June), then validate your thoska at the machine at the end of September/March.

+ Semesterticket

What? Ticket for one semester inside your thoska
 Valid with: Personal ID or passport
 Valid until: The end of the semester (31 March/30 September)
 Where valid? In Jena for all buses and trams
 In Thuringia for (nearly) all regional trains
 In the VMT area for regional trains, buses, trams
www.vmt-thueringen.de

Schritt 7: Studienbescheinigung drucken

Studienbescheinigungen für die Ausländerbehörde, Bank, Studierendenwerk usw. können Sie nach Anmeldung für das Campus-Login (siehe Schritt 5 oben) aus Friedolin 1.0 (<https://friedolin.uni-jena.de/>) selbst ausdrucken.

Step 7: Certificates of student status

You may print student certificates for the Immigration Office, your bank or other institutions from Friedolin 1.0 (<https://friedolin.uni-jena.de/>) after registering for your campus login (see step 5 above).

Infobox:

Friedolin 1.0 = Studienverwaltung (Lehrveranstaltungs- und Prüfungsanmeldung, Studienbescheinigungen)

Friedolin 2.0 = neues Bewerberportal



Infobox:

Friedolin 1.0 = study administration (course and exam registration, student certificates)

Friedolin 2.0 = new application portal

Studieneinführungstage, Stundenplanbau

Sie müssen Ihren **Stundenplan selbstständig** erstellen, d.h. Ihre Lehrveranstaltungen auswählen, sich für die Module und Prüfungen selbst anmelden.

Wann? Nach Ihrer Anmeldung im Rechenzentrum (Schritt 5 oben)

Abschluss	Fach	Termine der Studieneinführungstage, Plattform
Gaststudium (Erasmus+ und andere Austauschprogramme)	alle Fächer	Question & Answer: ECTS, Stundenplan, Learning Agreement Di., 08.10.2024, 10:00-12:00 Internationales Centrum (Johannisplatz 26) Alle Informationen zum Stundenplanbau unter: https://www.uni-jena.de/gaststudium-studienorganisation
	Deutsch als Fremdsprache	Einstufung in das DaF-Programm für Austauschstudierende (ATS) Diese Kurse sind nur für Gaststudierende , die zu Hause Deutsch/Germanistik studieren und in Jena im Fach Deutsch als Fremdsprache immatrikuliert sind. Informationstreff: 10.10.2024, online; Schriftliche Einstufung: 10.10.2024 online Mündliche Einstufung: 11.10.2024 online Online-Kontaktdaten werden den Studierenden vorher per E-Mail bekannt gegeben.
Bachelor, Master, Staats-examen	alle Fächer außer Medizin, Zahnmedizin	Studienorganisation, Stundenplanbau, Kursanmeldung, Prüfungsanmeldung in Friedolin 1.0 https://friedolin.uni-jena.de/ Die Teilnahme an den Studieneinführungstagen (STET) und FRIEDOLIN-Schulungen ab 01.10.2024 wird dringend empfohlen. uni-jena.de/studienstart Kontakt zu Studienfachberatung und Prüfungsämtern stehen in der Studiengangsbeschreibung: https://www.uni-jena.de/Studienangebot
Medizin, Zahnmedizin		DOSIS (nicht Friedolin): https://oidc.service.dosis-jena.de Kontakt: Studiendekanat, Bachstraße 18
Alle Studierenden, freiwillig, neben dem Studium		Deutschkurse des Sprachenzentrums 1. Anmeldung: uni-jena.de/SPZ_Deutsch_Anmeldung 15.09.-08.10.2024 2. Einstufung: 08.10.2024, siehe Webseite 3. Einschreibung: 11.10.2024, siehe Webseite Andere Sprachen: https://friedolin.uni-jena.de/

Platzvergabe am 10.10.2024 verpasst? Fragen Sie die Lehrenden Ihrer Wunschkurse, ob Sie teilnehmen dürfen.

Study Orientation Days, course scheduling

You have to create your **study time table yourself**, i.e. select your courses, register for modules and exams.

When? After registering in the Computer Centre (step 5 above)

Degree	Subject	Orientation Days, platforms
Guest studies (Erasmus+ and other exchange programmes)	all subjects	Question & Answer: ECTS, schedule, Learning Agreement Tue, 08.10.2024, 10:00-12:00 International Centre (Johannisplatz 26) All informationen about course scheduling at: https://www.uni-jena.de/en/gueststudies-studyorganization
	German as a Foreign Language	Placement into the ATS programme for guest students (DaF) These courses are only for guest students who study German at their home university and are enrolled in German as a Foreign Language (DaF) in Jena. Information: 10 October 2024, online; Written placement: 10 October 2024, online Oral placement: 11 October 2024, online Online contact data will be emailed to students before.
Bachelor, Master, State Exam	all subjects except Medicine and Dentistry	Organising your studies, scheduling and registration of courses and exams in Friedolin 1.0. https://friedolin.uni-jena.de Participation in the Study Orientation Days (STET) and FRIEDOLIN introduction from 1 October 2024 is highly recommended. uni-jena.de/en/Beginning_studies Contact to Study Programme Advisors/Exam Offices: see the programme description page at: https://www.uni-jena.de/en/study-programme
Medicine, Dentistry		DOSIS (not Friedolin): https://oidc.service.dosis-jena.de Contact: Studiendekanat, Bachstraße 18
All students, optional, besides studying		German courses of the Language Centre 1. Registration: uni-jena.de/en/SPZ_German_Application.html 15 September-08 October 2024 2. Placement: 08 October 2024, see website above 3. Enrolment: 11 October 2024, see website above Other languages: https://friedolin.uni-jena.de/

Have you missed the seat allocation on 10 October 2024? Ask the lecturers of your selected courses whether they can still admit you.

Studientechniken und Studienfachberatung

Lernen Sie, wie man in Deutschland studiert und wissenschaftlich arbeitet.

Wie?	Tutorien, Workshops, Übungen
Wo?	<ul style="list-style-type: none"> • Studiengangsspezifisch: https://friedolin.uni-jena.de/ • Einführungstage: uni-jena.de/studienstart • Schreibzentrum: schreibenlernen.uni-jena.de • Andere Kurse: stw-thueringen.de/deutsch/beratung
Fragen?	<ul style="list-style-type: none"> • Zentrale Studienberatung: uni-jena.de/Beratungsangebot • Studienfachberatung und Prüfungsämter: Kontakte findet man in der Studiengangsbeschreibung: uni-jena.de/Studienangebot • Fachschaftsrat im Studiengang/Institut (ältere Studierende fragen!)
Fachmentoring	uni-jena.de/Fachbetreuung+international

Beachten Sie die Hinweise zur guten wissenschaftlichen Praxis und Vermeidung von Plagiaten auf Seite 28.

Bibliothek

In der Bibliothek können Sie Bücher ausleihen, kopieren, lesen, schreiben und lernen. Die Thoska ist dabei Ihre Ausleih- und Kopierkarte.

Anmeldung:	Automatisch
Wann?	1 Tag nach Erhalt der thoska
Mitbringen:	Thoska, 2€-Münze für den Schrank, Geld für die Kopien
Einführungen:	thulb.uni-jena.de/services/schulungen/-/fuehrungen/einfuehrung-in-die-bibliotheksnutzung und siehe Programm der Willkommenstage

Sprachenzentrum

Nutzen Sie das Angebot von 24 Sprachen und Kursen auf allen Niveaus.

Wann?	2 - 4 Stunden pro Woche oder Intensivkurse, auch in den Ferien
Wie?	Anmeldung und Infos: uni-jena.de/spz
Kosten:	nur 40€ für einen 2-Stunden-Kurs (15 Wochen)
Alternative:	Sprachtandems bilden

Study techniques and programme advisors

Learn how to study and work academically in Germany.

How?	Tutorials, workshops, exercises
Where?	<ul style="list-style-type: none"> • Programme-specific courses: https://friedolin.uni-jena.de/ • Orientation Days: uni-jena.de/en/Beginning_studies • Writing Centre: schreibenlernen.uni-jena.de • Other courses: stw-thueringen.de/english/counseling
Questions?	<ul style="list-style-type: none"> • Central Study Advisory: uni-jena.de/en/advisory_and_other_services • Subject-specific academic advisory service and Exam Offices: contact in the programme description: uni-jena.de/en/studies/study+programme • Fachschaftsrat (stud. representatives) in the Faculty/institute (ask older students!)
Academic mentoring	uni-jena.de/en/academic+mentoring

Note the information about good scientific work and avoiding plagiarism on page 28.

Library

At the library you can borrow books, copy, read, learn and write. Your thoska is also your library card for loans and taking copies.

Registration:	Automatically
When?	1 day after receiving the thoska
Bring along:	thoska, 2€ coin for the locker, money for copies
Introductions:	thulb.uni-jena.de/en/services/training-courses/-/guided-tours/library-introduction and see the programme of the Welcome Days

Language Centre

Select among courses in 24 languages on different levels.

When?	2 - 4 hours per week or intensive courses, also in lecture-free period
How?	Registration, information: uni-jena.de/en/Language_Centre
Costs:	just € 40 for a 2-hour course (15 weeks)
Alternative:	form a language tandem yourself

Ausländerbehörde

Was?	Beantragen Sie Ihren Aufenthaltstitel für das Studium.
Wann?	2 Monate vor Ablauf des Einreisevisums (oder 6 Wochen nach Einreise ohne Visum), frühestens 3 Tage nach Anmeldung im Einwohnermeldeamt/Bürgerservice (> S. 8)
Wo ?	Melden Sie sich bei der Ausländerbehörde Ihres Wohnorts
Wie?	In Jena: https://service.jena.de/de/aufenthaltsurlaub-ausbildung-und-studium In anderen Städten: bitte dort nachfragen
Wer?	Alle Nicht-EU-Bürger, die keinen Aufenthaltstitel haben, der für die gesamte Dauer des Studiums in Deutschland gültig ist
Kosten:	100€
Dokumente:	Siehe Webseite der jeweiligen Ausländerbehörde

Immigration Office

What?	Apply for a residence permit/visa for studies.
When?	2 months before your visa ends (or 6 weeks after entering Germany without a visa), 3 days after registering at your local Residence Registration Office (Einwohnermeldeamt, > p. 9) at the earliest at the Immigration Office of your city
Where?	at the Immigration Office of your city
How?	In Jena: https://service.jena.de/en/residence-permit-training-and-studies In other cities: please ask there
Who?	All non-EU-citizens who have not received a residence permit for Germany valid for their entire study period yet
Costs:	€ 100
Documents:	please see the website of the respective Immigration Office

Falls der Termin für die Abholung Ihrer Aufenthaltsgenehmigung nach Ablauf Ihres Einreisevisums liegt, bitten Sie die Ausländerbehörde per E-Mail um einen früheren Termin.

If the appointment for the collection of your new residence permit is after your visa runs out, ask the Immigration Office per email for an earlier appointment..

Haftpflichtversicherung

Das ist eine Versicherung für den Fall, dass man einer anderen Person oder ihrem Eigentum unabsichtlich Schaden zufügt.

Wo?	private Versicherungsanbieter, online-Recherche
Kosten:	3 - 4 €/Monat, Versicherungssumme: bis zu 1 Mio €

Liability insurance

This is an insurance covering damages caused accidentally to other persons or to their property.

Where?	Private insurance companies, search for offers online
Costs:	€ 3 to 4 per month, insured sum: up to € 1 Mio

Rundfunkbeitrag

In Deutschland muss jeder eine Gebühr für den Radio- und Fernsehempfang zahlen. Auch dann, wenn man kein Radio oder TV-Gerät besitzt oder nutzt.

Wer?	Alle, außer Bafög-Stipendiat/innen, Zweitwohnsitznehmer/innen
Kosten:	18,36 € pro Monat pro Wohnung; Wohngemeinschaften zahlen eine Gebühr zusammen
Wie?	Anmeldung und Infos: rundfunkbeitrag.de

Radio and TV fee

In Germany everyone has to pay a fee for public radio and TV stations. Even if one has not got a radio or TV set or never uses it.

Who?	Everyone except Bafög scholarship holders, 2nd residence
Costs:	€ 18,36 per month and apartment Shared apartments may also share the costs
How?	Information: rundfunkbeitrag.de/welcome/english

Jobs und Praktika

- Stundenzahl: Beachten Sie die Obergrenze der Studienordnung: maximal 20 Stunden pro Woche während der Vorlesungszeit (Vollzeitstudium, andernfalls müssen Sie einen Wechsel ins Teilzeitstudium beantragen)
- **EU-Bürger/innen:** keine gesetzliche Obergrenze
 - **Nicht-EU-Bürger/innen:** Studentenvisum erlaubt 140 Tage Vollzeitarbeit (oder 280 Teilzeittage) im Jahr ohne Arbeitsurlaubnis, Hiwi-Jobs in der Uni zählen nicht mit.

Die Arbeit muss vom Arbeitgebenden angemeldet (legal) sein, andernfalls riskieren Nicht-EU-Studierende den Verlust Ihrer Aufenthaltsgenehmigung. Sie brauchen einen Arbeitsvertrag. Wer mehr als 140 Vollzeittage im Jahr oder als Honorarkraft arbeiten will, muss dies mit dem Arbeitgeber bei der Ausländerbehörde beantragen, signalisiert damit aber der Ausländerbehörde, dass die Studienfinanzierung nicht gesichert ist und riskiert den Verlust der Aufenthaltserlaubnis für das Studium.

- Steuern: werden automatisch vom Lohn abgezogen
- Praktika: **Pflichtpraktika** (siehe Studienordnung): Studienfachberater fragen. Kontakt siehe uni-jena.de/Studienangebot
- Career Point: career.uni-jena.de/fuer-studierende, hier auch Informationen zum Zertifikat "**Karriereplan**"

Hochschulsport

Alle eingeschriebenen Studierenden können an Sportkursen der Uni teilnehmen und beim individuellen Training, Teamtraining oder Kursen fit bleiben und Leute kennenlernen.

- Kosten: je nach Kurs, 15 - 40 €/Semester
- Anmeldung: hochschulsport.uni-jena.de
- Spätkommer: Auch im Semester sind Anmeldungen direkt im Kurs beim Trainer noch möglich, wenn Plätze frei sind. (außer: Kanu, Rudern, Indoor-Cycling)
- UniSport-Card: 10€/Monat, flexible Kurse und Individualtraining: hochschulsport.uni-jena.de/unisport-card



Jobs and internships

- Time limit: Please note the maximum hours you may work according to the regulations of your study programme: max. 20 hrs per week during the lecture period (full-time studies, otherwise apply for a change to part-time studies)
- **EU citizens:** no limits
 - **Non-EU citizens:** a student residence permit allows 140 days of full-time employment (or 280 days part-time) per year without a special work permit, Hiwi jobs at the university do not count in.

Your employment must be registered by the employer, otherwise non-EU students risk losing your residence permit. Insist on a contract of employment. If you wish to work more than 140 full days per year or as a free lancer, you and your employer have to apply for a work permit at the Immigration Office. However, this might signal to the authorities that you cannot finance your studies and this might endanger your residence permit.

- Taxes: will be deducted from your salary automatically
- Internships: **obligatory internships** (cf. study programme regulations): ask your study programme advisor. For contacts, please see: uni-jena.de/en/studies/study+programme
- Career Point: career.uni-jena.de/en/for-students, here you will also get information about the "**Career Planning Certificate**"

University Sports

All students can take part in University sports to stay fit and meet people while training individually, in teams or in courses.

- Costs: depending on the course, € 15 to 40 per semester
- Registration: hochschulsport.uni-jena.de/en
- Latecomers: You may join a course during the semester if there are places left. Just go to the course and ask the trainer. (except: canoeing, rowing, indoor cycling)
- UniSport Card: €10/month, flexible course programme, individual training: hochschulsport.uni-jena.de/en/unisport-card

Studentische Gruppen

Es gibt eine Vielzahl studentischer Gruppen an der Universität mit politischen, kulturellen und interkulturellen Aktivitäten.

Übersicht: uni-jena.de/Freizeit

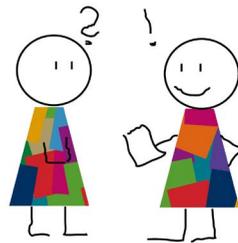
- **Internationales Centrum** (Johannisplatz 26) mit allen interkulturellen Gruppen
- **ESN** (Johannisplatz 26) die Erasmus Gruppe ist offen für alle Studierenden: <https://jena.esn-germany.de/>

Beratung und Betreuung

Nutzen Sie unsere Beratungsangebote bei Fragen, Problemen und Krisen.

Allgemein: **Internationales Büro:** Studienfachwahl, Aufenthaltsrecht, Leben in Deutschland, Fragen oder Probleme.
incoming@uni-jena.de

Studium: **Studienfachberatung oder Prüfungsamt:**
Kontakt unter uni-jena.de/Studienangebot
Studierendenrat:
stura.uni-jena.de



Leben: **Allgemeine Sozialberatung, Rechtsberatung und Psychosoziale Beratung** des Studierendenwerks:
stw-thueringen.de/beratung/

Konflikte: **Ombudspersonen** für internationale Studierende:
Beratung und Mediation bei Konflikten in der Universität:
uni-jena.de/Betreuung+Beratung+international
Mediationsangebot des StuRa:
mediation@stura.uni-jena.de

Geld: Beratung zur **Studienfinanzierung und Stipendien** des Internationalen Büros: incoming@uni-jena.de

Student groups

There is a great number of student groups at the university engaging in political, cultural and intercultural activities.

Overview uni-jena.de/en/free_time

- **International Centre** (Johannisplatz 26) with intercultural groups and events
- **ESN** (Johannisplatz 26), the Erasmus groups is open for all students: <https://jena.esn-germany.de/>

Counselling and support

Use our counselling services in case of questions, problems or crises.

General: **International Office:** study programme choice, immigration law, living in Germany, questions or problems
incoming@uni-jena.de

Studies: **Subject-specific academic advisory service or Examinations Office**
contact see uni-jena.de/en/studies/study+programme
Student Representative Council:
stura.uni-jena.de

Life: **General Social Counselling, Legal Counselling and Psychosocial Counselling** of the Studierendenwerk:
stw-thueringen.de/en/counselling/

Conflicts: **Ombudspersons** for international students offer advice and mediation in conflicts within the university:
uni-jena.de/en/support+advice+international
Mediation offered by the Student Representative Council:
mediation@stura.uni-jena.de

Money: Counselling of the International Office on **financing your studies and scholarships:** incoming@uni-jena.de

Gut zu wissen: Was ist eine Hausarbeit? Was ist ein Referat?

In vielen Seminaren ist es üblich, einen Vortrag zu halten, dazu eine Handreichung auszu-teilen und nach Ende der Vorlesungszeit eine wissenschaftliche Arbeit von 10 bis 15 Seiten zu schreiben. Dabei werden das Thema analysiert, Forschungsergebnisse ausgewertet und wissenschaftliche Literatur diskutiert. Fragen Sie

- zu Beginn des Semesters, welche Aufgaben Sie für alle Kurse tun müssen, und planen Sie Ihr Semester entsprechend,
- ob es ein Tutorium oder Hinweise für Hausarbeiten oder Referate gibt,
- ob sie mit Ihren Mitstudierenden eine (deutsch-internationale) Lerngruppe bilden können, um sich gegenseitig zu unterstützen.
- das Schreibzentrum der Universität. Es bietet individuelle Beratung, Workshops und mehr: schreibenlernen.uni-jena.de

Wie kann man Plagiate vermeiden?

Die Universität legt sehr großen Wert auf Einhaltung [guter wissenschaftlicher Praxis](#). Sie erwartet, dass **Studierende und Wissenschaftler/innen ehrlich sind, keine Daten fälschen, nicht abschreiben, also zitierte Texte kenntlich machen und alle Quellen in Fußnoten und in der Bibliographie angeben**. Wer unsauber arbeitet oder fremde Gedanken als eigene ausgibt, also Plagiate veröffentlicht, erhält eine schlechte Note oder gar keine Leistungspunkte, kann sogar exmatrikuliert werden. Nutzen Sie also frühzeitig die oben genannten Beratungsange-bote!

Good to know: What is a „Hausarbeit“? What is a „Referat“?

In many seminars, it is a common academic practice to give oral presentations (Referate), pre-pare a handout and write individual seminar papers. On around 10-15 pages, you will analyse the topic, evaluate research findings and discuss relevant scientific literature. At the beginning of each semester, you may want to ask your lecturers which tasks you should perform in order to gain your credits. Then you can plan your semester accordingly. Ask

- *whether there are tutorials or written guidelines available.*
- *whether you may form/initiate a (German-international) learning group with your fellow students to help each other.*
- *the (university) Writing Centre (Schreibzentrum). It offers individual advice and work-shops. For more information, visit: schreibenlernen.uni-jena.de*

And how do I avoid plagiarism?

At the university, we put great emphasis on a [good academic practice](#). As a result, students and scientists are expected to be honest and that they do not forge data, do not copy, but mark quoted texts as such and mention all sources in footnotes and in their bibliography. If they work improperly and present foreign thoughts as their own, for instance, by submitting or publishing a plagiarized text/plagiarism, they will achieve a lower grade or may not receive any credits at all. In fact, they even risk being removed from the register of students. Do use the support offered to you as early as possible!



TIPPS FÜR DEN NOTFALL

FEUER

- RUHIG BLEIBEN!
- Mitbewohner/innen alarmieren
- Feuermelder drücken
- Feuerwehr rufen: **112**
- KLEINES FEUER: mit Decke / Feuerlöscher löschen
- GROSSES FEUER: Gebäude verlassen
- RAUCH: nasses Tuch vor Mund und Nase halten, Türen abdichten
- Wohnungsverwaltung und IB informieren

WIE MAN SICH SCHÜTZEN KANN:

- Fluchtwege kennen
- Standort von Feuerlöschern und -meldern kennen
- Vorsicht mit offenem Feuer, Kerzen, beim Kochen

EINBRUCH / DIEBSTAHL

- Mitbewohner/innen informieren
- Polizei informieren: **110**
- Liste gestohlener Gegenstände aufschreiben
- Versicherung informieren

WIE MAN EINBRÜCHE VERHINDERT:

- Fenster und Türen beim Verlassen der Wohnung abschließen
- Haus- und Wohnungstüren nur für Bekannte öffnen
- verdächtige Personen beobachten, ggf. Polizei informie-ren
- bei Verlust von Schlüsseln: Vermieter informieren

PASS- / AUSWEIS-VERLUST

- Polizei informieren
- Ausländerbehörde informieren, vorläufigen Ausweis beantragen
- im Fundbüro nachfragen:
<https://service.jena.de/de/fundbuero-online>
- neuen Pass bei Konsulat / Botschaft beantragen

UNFALL

- RUHIG BLEIBEN!
- Andere um Hilfe bitten
- Notarzt rufen: **112**
- Internationales Büro informieren
- Unfälle sollte man dem Studierendenwerk melden (Unfallversicherung), 03641 9-400 506

TRAGEN SIE DIESE DOKUMENTE IMMER BEI SICH:

- Versicherungskarte
- Ausweis / Reisepass (oder gut lesbare Kopie)
- Thoska

Geben Sie dem Internationalen Büro für den Notfall die Kontaktdaten Ihrer Familie / Freunde.

BEDROHUNG / ANGRIFF / NOTFALL

- Polizei informieren: **110**
- Internationales Büro informieren
- Notfallbetreuung: 444444
- Psychologischer Notfall: 0800 1110111, Chat: www.telefonseelsorge.de
- <https://antidiskriminierung.jena.de/>

NOTFALL-NUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr	112
Notarzt	112
Bereitschaftsdienst	116 117
Bankkarten-Verlust	116 116
Internationales Büro	03641 9-401 521

IB-Mentor/in

Wohntutor/in

Hausmeister/in



FRIEDRICH-SCHILLER-
UNIVERSITÄT
JENA

Internationales Büro
Friedrich-Schiller-Universität Jena
Universitätshauptgebäude, Raum 0.17 – 0.19
Fürstengraben 1, 07743 Jena
Telefon: +49 3641 9-401 521 / -526 / -525 / -530
E-Mail: incoming@uni-jena.de
Web: www.uni-jena.de/international

EMERGENCY GUIDE

FIRE

- KEEP CALM!
- inform your neighbours
- press the fire alarm
- call the fire brigade: **112**
- SMALL FIRE: extinguish with blanket or extinguisher
- BIG FIRE: leave the building
- SMOKE: keep wet cloth in front of mouth / nose, put wet cloth in door gaps
- inform your landlord and the International Office

BEST PREVENTION:

- know the emergency exits
- know where to find fire alarms and extinguishers
- be careful with open fires, candles, cooking

BURGLARY / THEFT

- alarm your neighbours
- call the police: **110**
- make a list of stolen items
- inform your insurance

HOW TO PREVENT BURGLARIES:

- keep windows closed and lock doors safely when you leave
- open doors only for people you know
- report suspicious people to the police
- inform your landlord if you lost your keys

LOSS OF PASSPORT / ID

- inform the police
- inform the Immigration Office and ask for a temporary ID
- ask the Lost & Found (Fundbüro) at <https://service.jena.de/de/fundbuero-online>
- apply for a new ID at your embassy or consulate

ACCIDENT

- KEEP CALM!
- ask others for help
- call an ambulance: **112**
- inform the International Office
- bring accidents to the attention of the Studierendenwerk (insurance): 03641 9-400 506

CARRY THESE DOCUMENTS WITH YOU AT ALL TIMES:

- health insurance card
- personal ID / passport (or legible photocopy)
- Thoska

Give the International Office the contact data of your friends and family for emergency cases.

HARASSMENT / AGGRESSIVENESS

- inform the police: **110**
- inform the International Office
- victims' hotline: 444444
- psychological hotline: 0800 1110111
chat: www.telefonseelsorge.de
- <https://antidiskriminierung.jena.de/>

EMERGENCY NUMBERS

Police	110
Fire Brigade	112
Ambulance	112
Doctors on call	116 117
Lost bank card	116 116
International Office	03641 9-401 521

IO-mentor

Dormitory Tutor

Facility Manager

International Office
Friedrich Schiller University Jena
Universitätshauptgebäude, Room 0.17 – 0.19
Fürstengraben 1, 07743 Jena
Telephone: +49 3641 9-401 521 / -526 / -525 / -530
Email: incoming@uni-jena.de
Web: www.uni-jena.de/international



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



My Mobile Tutor



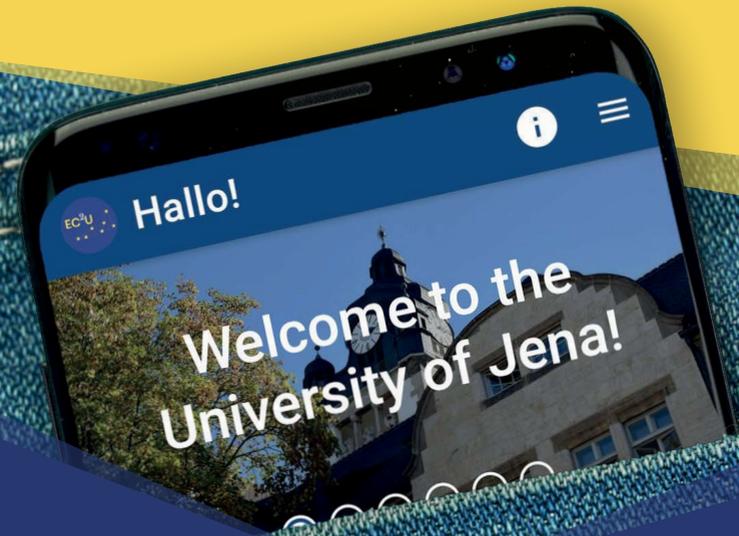
Hol Dir
My Mobile Tutor

(kostenlos, web-basiert,
nicht im App-Store)

<https://mmt.ec2u.eu>

Download
My Mobile Tutor

(free, web-based,
not in app stores)



Alles Wichtige zur Uni und
Stadt, Lieblingsorte,
Veranstaltungskalender,
Alltagstipps.
Auf Deutsch und Englisch.
Deine App für Jena

All about the University, city,
events calendar, favourite
places on the map,
everyday life tips.
In English and German.
Your guide to Jena



FRIEDRICH-SCHILLER-
UNIVERSITÄT
JENA

Herausgeber / Editor: Internationales Büro der Friedrich-Schiller-Universität Jena | Layout: STK/MAY, 10/2022



Nichts mehr verpassen!

Don't miss the dates!



Im Online-Kalender des Internationalen Büros finden Sie **Veranstaltungen oder Ausschreibungstermine speziell für Studierende** der Universität Jena. Kommen Sie zu den **Willkommenstagen** (25.03.-30.04.2024)!

Find the **events or announcement dates aimed at all students** in the online calendar of the International Office of the University of Jena. Please come and join the **Welcome Days** (25 March - 30 April 2024)!

<https://www.uni-jena.de/welcomedays>



<https://www.uni-jena.de/intstudevents>



Akademischer Kalender 2024/25

	Wintersemester	Sommersemester
Semesterdauer	1. Oktober – 31. März	1. April – 30. September
Vorlesungszeit	14. Oktober – 7. Februar	7. April – 11. Juli
Prüfungszeit*	Februar-März*	Juli-August*
Vorlesungsunterbrechung, Feiertage	3., 31. Oktober, 23. Dezember – 3. Januar	19.-21. April, 1., 29. Mai, 9. Juni, 20. September
Vorlesungsfreie Zeit	8. Februar – 6. April	12. Juli – 12. Oktober
Rückmeldetermin für das nächste Semester	bis 15. Februar	bis 15. August

* Fragen Sie Ihre Lehrenden zu Semesterbeginn, wann die Prüfungen stattfinden.

Academic calendar 2024/25

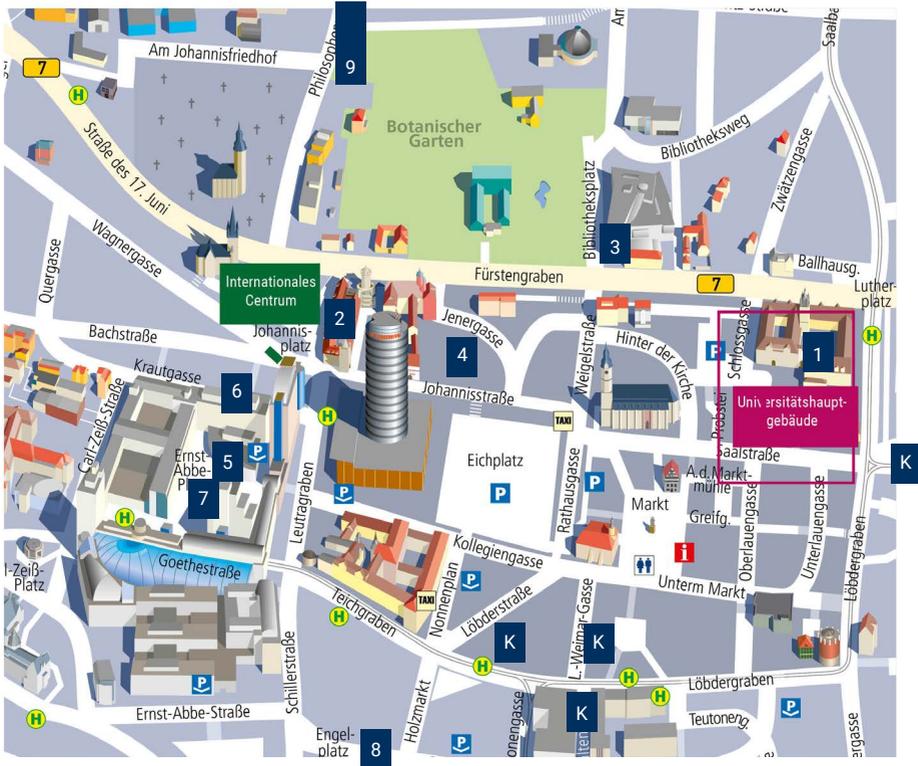
	Winter Semester	Summer Semester
Duration of semester	1 October – 31 March	1 April – 30 September
Lecture period	14 October – 7 February	7 April – 11 July
Examination period*	February-March*	July-August*
Lecture breaks, public holidays	3, 31 October, 23 December – 3 January	19-21 April, 1, 29 May, 9 June, 20 September
Lecture-free period	8 February – 6 April	12 July – 12 October
Reregistration for the next semester	until 15 February	until 15 August

* Ask your lecturers at the beginning of the semester when exams will take place.

| Notizen

| Notes

- | | | |
|--|--|---|
| 1 Uni-Hauptgebäude (UHG)
Internationales Büro <i>International Office</i>
Master-Service-Zentrum, StudierendenService | 6 Ernst Abbe Platz 8:
Sprachenzentrum
<i>Language Centre</i> | 9 Studierendenwerk Wohnen <i>Accommodation Office</i> (Philosophenweg 20) |
| 2 Internationales Centrum, InfoCafé | 7 Infotake | K Krankenversicherungen <i>Health insurances</i> (AOK, Barmer, DAK; TK im Steinweg nicht im Bild not shown) |
| 3 Bibliothek <i>Library</i> | 8 Bürgerservice <i>Residents' Registration Office</i> (Engelplatz) | |
| 4 Graduiertenakademie <i>Graduate Academy</i> (Johannisstraße 13) | | |
| 5 Campus (Ernst Abbe Platz), Mensa | | |



KONTAKT CONTACT

Internationales Büro
International Office

Universitätshauptgebäude *University Main Building (UHG)*
Fürstengraben 1 / Raum 0.17 – 0.19

InfoCafé

Johannisplatz 26 (International Centre)

Telefon

+49 3641 9-401521/-25/-26/-27/-28/-30

E-Mail

incoming@uni-jena.de

Internet

uni-jena.de/studium+international



Letzte Änderung *Last update*: 25.06.2024. Herausgeber *Publisher*: Friedrich-Schiller-Universität Jena. Redaktion *Editing*: International Office. Fotos *Photos*: Fotozentrum Uni Jena, C. Worsch, B. Salheiser.

